DELIVERY NOTE : 83549582

DATE : 30.11.2025 06:23:44 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES
Site - AMIENS
Route d'Hilbert
62630 ETAPLES SUR MER
Tél : (33) 3.21.09.82.00
Fax : (33) 3.21.09.82.99

Vendor code : 18552265
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES
Service Logistique
81, Avenue ROGER DUMOULIN
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact : SALVAN
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 30.11.2025 at 06:23:40
Delivered on : 08.12.2025 at 06:23:40
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Triple Wet Clutch Piston Type 450N. 5118561265 FR-IT Clutches are pre-series parts Ship-to Party's material : M0170841	A2482501200 CF78838A	45	PCE	29106	1	117504777	45		117504777

5016267095

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)

01 DIC 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

CARRIER

DHL Freight (France) SAS
5 Rue de Cherbourg
67100 Strasbourg (Port du Rhin)

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 1111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA AMIENS

Total gross weight : 623,00 KGM
Total net weight : 562,50 KGM
Total no. of handling units: 1
Total no. of boxes : 1
Total volume : 0,00

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

SCRISOARE DE TRANSPORT (C.M.R.)

LETTRE DE VOITURE
CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT

CMR

Acest transport este supus indiferent de orice clauză contrară, convenţiei relative la contractul de transport internaţional de mărfuri pe şosele (CMR)

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)

1 Expeditor (nume, adresă, ţara)
Absender (Name, Anschrift, Land)

V. [illegible] 8 000 Amiens
France

2 Destinatar (Nume, adresă, ţara)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Mustro. Roza Via. del
Esclavinu 470026
San Giorgio Rodio

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii (Localitatea, Ţara, Data)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land, Datum)

Mustro. Roza 3 [illegible]

4 Locul şi data încărcării mărfii (Localitatea, Ţara, Data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

Unica Amiens Francia.

5 Documente anexate
Beigefügte Dokumente

BL 235495

16 Transportator (Nume, Adresă, Ţară)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

S.C. DECO SPEED S.R.L.
RO 29436564
J05/2103/2011
BH - 95 - PPK

Autovehicul: marca — Tone

Număr circulaţie

Echipaj 1

2

17 Transportatori succesivi (Nume, adresă, ţara)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Rezerve şi observaţii ale transportatorilor
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

CMR

6 Mărci şi numere Kennzeichen und Nummern	7 Nr. de colete Anzahl der Packstucke	8 Mod de ambalare Art der Verpacking	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic Statistiknummer	11 Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg	12 Cubaj, m³ Umfang in m³
			1 Paleta Plomb 6 H 45.		600 KG	

Clasa / Klasse — Cifra / Ziffer — Litera / Buchstabe — (ADR*)

13 Instrucţiunile expeditorului (formalităţi vamale şi oficiale)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behadlung)

19 Convenţii speciale
Besondere Vereinbarungen

20 De plată de către Zu zahlen vom	Expeditor Absender	Valută Währung	Destinatar Engfänger
Preţ transport Fracht			
Reduceri Ermäßigungen			
Sold Zwischensumme			
Sporuri Zuschläge			
Accesorii Nebengebühren			
Diverse Sonstiges			
Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme			

14 Prescripţii de francare
Frachtzahlungsanweisungen

Franco / Frei

Nedefrancat / Unfrei

21 Încheiat la
Ausgefertigt in

Data
Datum

EXPEDITION

15 Rambursare
Rückerstattung

KUEHNE [illegible] S.r.l.
Via del [illegible] (SA)

22 [illegible] avenue Roger Dumoulin - CS 70926
80009 AMIENS Cedex 2
Tél. 03 22 67 42 22 - Fax 03 22 67 43 17
SIRET [illegible] 00027 - APE [illegible]

Semnătura şi ştampila expeditorului
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 S.C. DECO SPEED S.R.L.
RO 29436564
J05/2103/2011
BH - 95 - PPK

Semnătura şi ştampila transportatorului
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Recepţia mărfii
Gut empfangen

01 DIC 2025

Data
Datum

Semnătura şi ştampila destinatarului
Unterschrift und Stempel des Empfängers

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

Poligrafia treira - Tel. 0259/419480

Cod: 23737

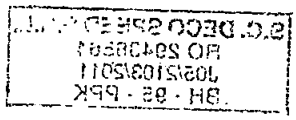
Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

19 + 21 + 22 inclusiv şi einschließlich 1-15

De completat pe răspunderea expeditorului.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

*în cazul menţionării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redaţi: clasa,cifra şi litera
*Bei gefährlichen Gutern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzen Linie der Rubrik anzugeben: Die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe

Convenţii speciale / Sonstinge Vereinbarungen / Special agreements / Conventions particulieres / Special overeenkomsten / Concenzioni



ENGLISH TRANSLATION

1. Sender (name, adress, country)
2. Consignee (name, adress, country)
3. Place of delivery of the goods
   Place
   Country
4. Place and date of taking over the goods
   Place
   Country
   Date
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Nature of the goods
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Senders's instructions (Customs and other formalities)
14. Directions as to freight payment
    Freight paid
    Freight to be paid
15. Reimbursement
16. Carrier (name, adress, country)
17. Successive carriers (name, adress, country)
18. Carriers's reservations and observations
19. Special agreements
20. To be paid by: Sender, Currency, Consignee
    Carriage charges
    Reductions
    Balance
    Supplem. chages
    Other charges
    Miscellaneous
    Total to be paid
21. Established in ..... on .....
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received ..... Date on .....
    Signature and stamp of the consignee

To be completed on the sender's responsability 1-15 including 19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

TRADUCTION EN FRANÇAIS

1. Expediteur (nom, adresse, pays)
2. Destinataire (nom, adresse, pays)
3. Lieu prevu pour la livraison de la marchandise
   Lieu
   Pays
4. Lieu et date de la prise en carge de la marchandise
   Lieu
   Pays
   Date
5. Documents annexes
6. Marques et numeros
7. Nombre des colis
8. Mode d'emballage
9. Nature de la marchandise
10. No statistique
11. Poids brut, kg
12. Cubage m³
13. Instructions de l'expediteur (formalites douanieres et autres)
14. Prescription d'affranchissement
    Franco
    Non Franco
15. Remboursement
16. Transporteur (nom, adresse, pays)
17. Transporteur successifs (nom, adrsse, pays)
18. Reserves et observation des transporteur
19. Conventions particulieres
20. A pazer par: l'expediteur, monnaie, le destinataire
    Prix de transport
    Reductions
    Solde
    Supplements
    Frais accesoires
    Divers
    Total a paier
21. Etablie a ..... le .....
22. Signature et timbre de l'expediteur
23. Signature et timbre de transporteur
24. Reception de machandises
    Date le .....
    Signature et timbre du destinataire

A remplier sous la responsabilite de l'expediteur 1-15 y compris et 19+21+22. Les parties encadrees de lignes grasses doivent etre remplies par de transporteur.

* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification eventuelle, a la derniere ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas echeant, la lettre.

NEDERLANDS TEKST

1. Af zender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen
   Paals
   Land
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen
   Plaats
   Land
   Datum
5. Bijegvoedge documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze verpakking
9. Aard der goederen
10. Statistisch nummer
11. Bruto -gewicht in kg
12. Volume in m³
13. Instructies afzender (douane en andere for maliteiten foraliteiten)
14. Frankeringsvorschrift
    Franker
    Net franker
15. Rembourser
16. Vorvoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgender vorvoerders (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkinger van de vorvoerder
19. Speciale overeenkonsten
20. Tebetalen door: Afzender, Geldsoord, Geardresseerde
    Vrachtprijs
    Kontingen
    Saldo
    Supplementen
    Bijkomende Kosten
    Verscheidene
    Totaal te betalen
21. Opgemaakt te ..... de .....
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van der vorvoerder
24. Ontvangst goederen Datum de .....
    Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verandwoordelijkheid van de afzender 1-15 inbegrepen en19+21+22. De dik omliinde vakken moeten ingevuldworden door de vorvoerdere.

* In geval van gevaarlijken goederen, behalvs de eventuele verklaring op de laaste lijnvan het vak, de klas, het nummer en eventueel de letter vermelden.

TRADUZIONE ITALIANA

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
2. Destinatario (Nome, Indirizzo, Nazione)
3. Luogo previsto per la consegna della merce
   Luogo
   Nazione
4. Luogo e data del ritro della merce
   Luogo
   Nazione
   Date
5. Documenti allegati
6. Marche e numeri
7. Numero dei colli
8. Tipo di imballaggio
9. Nature della merce
10. Numero statistica
11. Peso Lordo
12. Cubaggio m³
13. Istruzione dello speditore (formalita doganali ed altre)
14. Prescrizione di affrancazione
    Porto franco
    Porto assednato
15. Rimborso
16. Transportatori (Nome, Indirizzo, Nazione)
17. Transportatori successivi (nome, Indirizzo, Nazione)
18. Riserve ed osservazioni dei transportatori
19. Convenzioni particolari
20. Da Pagare: Lo speditore, Moneta, Il destinatario
    Prezzo del transporto
    Riduzioni
    Totale
    Spese supplementari
    Spese accessorie
    Varie
    Totale da pagare
21. Redatto a ..... il .....
22. Firma e timbro dello speditore
23. Firma e timbro del transportatore
24. Ricevimento merce ..... date ..... il .....

Firma e timbro del destinatario A riempire sulla responsabilita del speditore 1-15 compeso e 19+21+22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal transportatore.

* In casa di marci pericolose indicare all'ultime linea del quadro altre la certificazione eventuale: la classe, la cifra, od, in mancanza, la lettera.